



Helsinki, November 22, 1991

His Excellency Paavo Vayrynen
Foreign Minister
Ministry for Foreign Affairs
of the Republic of Finland
Helsinki

Excellency,

I have the honour to refer to the "Agreement Between the Government of Canada and the Government of the Republic of Finland Concerning the Uses of Nuclear Material, Equipment, Facilities and Information Transferred Between Canada and Finland" signed on March 5, 1976⁽¹⁾ as amended (hereinafter referred to as "the Agreement").

2. Article II (1) of the Agreement provides in part that "Equipment, material, nuclear material and facilities referred to in Annex A to the present Agreement shall be transferred beyond the jurisdiction of a Party only with the prior written consent of the other Party". In order to facilitate the application of this provision, I have the honour to propose that:

- a) in the case of natural uranium, depleted uranium, other source material, uranium enriched to less than 20% in the isotope U-235 and heavy water, Canada provides its consent to the future transfer of such items by the Republic of Finland beyond its jurisdiction to third parties provided that:
 - (i) such third parties have been identified as acceptable by Canada in writing from time to time;
 - (ii) the Republic of Finland, for each such transfer, inform the third party that the material and nuclear material transferred is subject to the provisions of a nuclear cooperation agreement between the Republic of Finland and Canada;

(1) Canada Treaty Series 1976 No. 27